03925 – mocowanie klawiszy i montaż

Pełny polski przekład treści angielskiej karty montażowej. Tłumaczenie TRAJKOT - nie jest oficjalną polską instrukcją producenta. Cały oryginał z niezmienionymi rysunkami znajduje się na końcu tego pliku.

Źródło: 49401319A0 02 2201. https://www.vimar.com/irj/go/km/docs/z_catalogo/DOCUMENT/ZIS_49401319A0_FI.98521.pdf

Mocowanie klawiszy - strona 1 oryginału

HOOKING THE BUTTONS ONTO THE FLAT CONTROL WITH TWO RADIO ROCKER PUSH BUTTONS 03925 - mocowanie klawiszy na płaskim mechanizmie 03925 z dwiema radiowymi kołyskami. A i B oznaczają kołyski. Pokazano warianty klawiszy 20506/19506/14506 albo 20506.2/19506.2/14506.2. OR oznacza wariant alternatywny.

Montaż na puszce podtynkowej - strona 1

INSTALLATION ON FLUSH MOUNTING BOX - montaż na puszce podtynkowej. Wysunięcie kompletu: ramka montażowa + ramka ozdobna + mechanizm + klawisze, ponad powierzchnię ściany wynosi 9,5 mm dla Eikon, 10,2 mm dla Arké i 10,5 mm dla Plana.

Rysunki pokazują wariant z ramkami montażowymi 21612/19612/14612 oraz ozdobnymi 20652../20682../19652../19682../14652.., a także alternatywę z mocowaniami 20607/14607 i ramkami 20647../20677../14647... Pozycje i sposób mocowania zachowano dokładnie na rysunkach producenta.

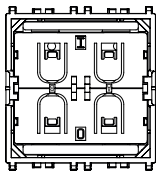
Montaż natynkowy - strona 2

SURFACE-MOUNTING - montaż na powierzchni ściany. Grubość kompletu ramka montażowa + ramka ozdobna + mechanizm + klawisze wynosi 13 mm dla Eikon, 13,7 mm dla Arké i 14 mm dla Plana.

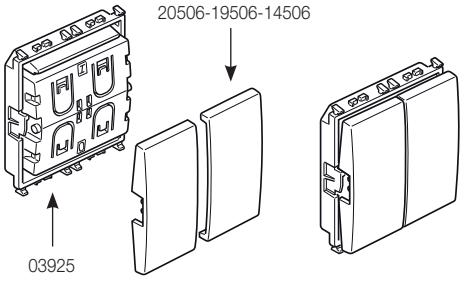
Rysunki pokazują mocowania 21507/20507/19507 z ramkami 20652../20682../19652../19682../14652.., albo wariant z ramkami 21642../20642../20672../19642../19672../14642... Oznaczenia 1 i 2 wskazują kolejność czynności. OR oznacza wariant alternatywny. Wszystkie rysunki pozostają niezmienione w załączniku.

Producent: Vimar S.p.A., Viale Vicenza 14, 36063 Marostica VI, Włochy. www.vimar.com.

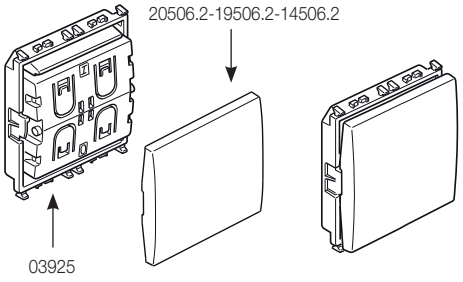
AGGANCIO DEI TASTI AL COMANDO PIATTO A DUE PULSANTI BASCULANTI RADIO 03925.
HOOKING THE BUTTONS ONTO THE FLAT CONTROL WITH TWO RADIO ROCKER PUSH BUTTONS 03925.
FIXATION DES TOUCHES À LA COMMANDE PLATE À DEUX POUSSOIRS BASCULANTS RADIO 03925.
ENGANCHE DE TECLAS AL MANDO PLANO CON DOS PULSADORES BASCULANTES RADIO 03925.
ANBRINGUNG DES TASTEN AM FLACHEN SCHALTGERÄT MIT ZWEI FUNK-WIPPTASTERN 03925.
ΣΤΕΡΈΩΣΗ ΠΛΉΚΤΡΩΝ ΣΤΟ ΕΠΊΠΕΔΟ ΧΕΙΡΙΣΤΉΡΙΟ ΜΕ Δ΄ΥΟ ΠΛΉΚΤΡΑ Δ΄ΥΟ ΘΈΣΕΩΝ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΉΤΩΝ 03925.



03925

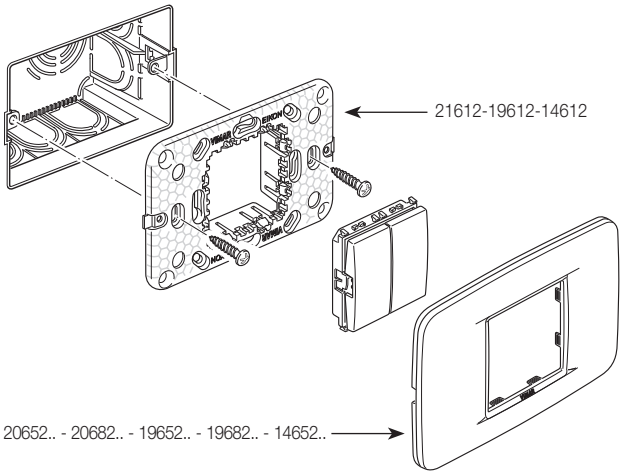


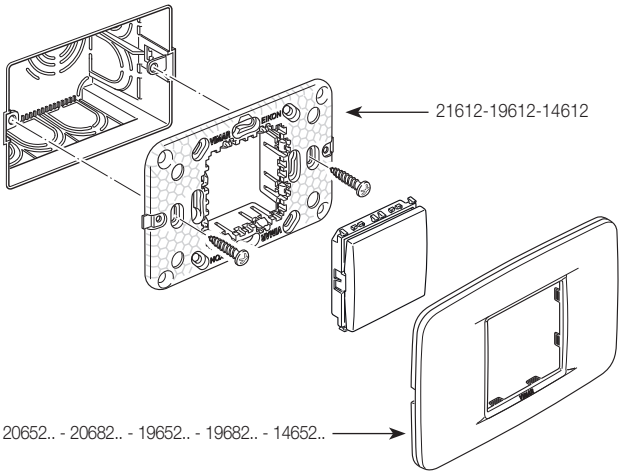
OPPURE
OR
OU
O
ODER
H



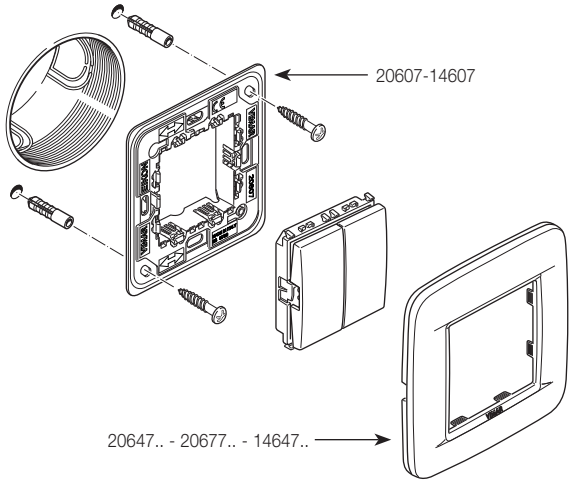
INSTALLAZIONE SU SCATOLA DA INCASSO - INSTALLATION ON FLUSH MOUNTING BOX - INSTALLATION EN BOÎTE D'ENCASTREMENT
INSTALACIÓN CON CAJA DE EMPOTRAR - INSTALLATION IN UNTERPUTZGEHÄUSE - **ΧΩΝΕΥΤΉ ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ ΣΕ ΠΊΝΑΚΑ**

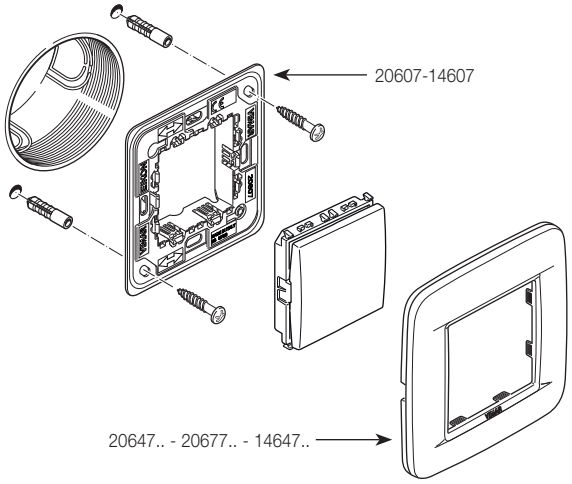
L'ingombro da filo muro supporto + placca + comando + tasti è pari a 9,5 mm per Eikon, 10,2 mm per Arké e 10,5 mm per Plana.
The distance from flush with the wall mounting frame + cover plate + control + buttons is 9.5 mm for Eikon, 10.2 mm for Arké and 10.5 mm for Plana.
L'encombrement de l'ensemble support + plaque + commande + touches est de 9,5 mm par rapport à la surface du mur pour Eikon, de 10,2 mm pour Arké et de 10,5 mm pour Plana.
Las dimensiones del soporte, la placa, el mando y las teclas desde ras de la pared son de 9,5 mm para Eikon, de 10,2 mm para Arké y de 10,5 mm para Plana.
Die Abmessungen von der Wand Halterung + Abdeckrahmen + Schaltgerät + Tasten betragen 9,5 mm für Eikon, 10,2 mm für Arké und 10,5 mm für Plana.
Οι συνολικές διαστάσεις από τον τοίχο και το στήριγμα + πλάκα + χειριστήριο + πλήκτρα είναι 9,5 mm για το Eikon, 10,2 mm για το Arké και 10,5 mm για το Plana.





OPPURE - OR - OU - O - ODER - H





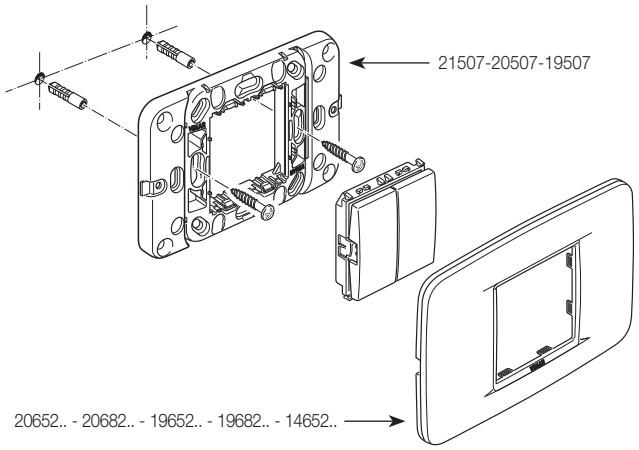
CE

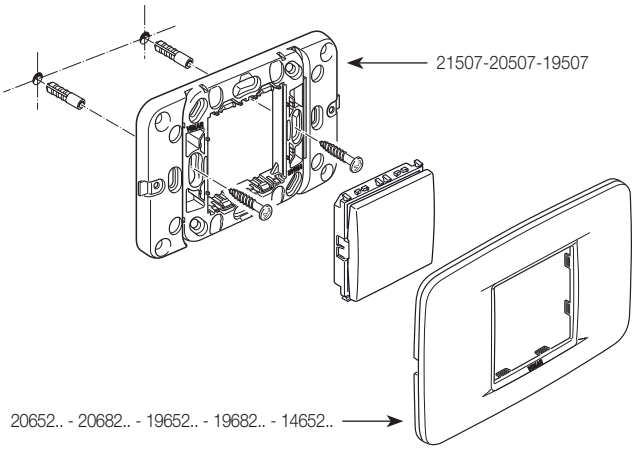
49401319A0 02 2201

VIMAR
Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com

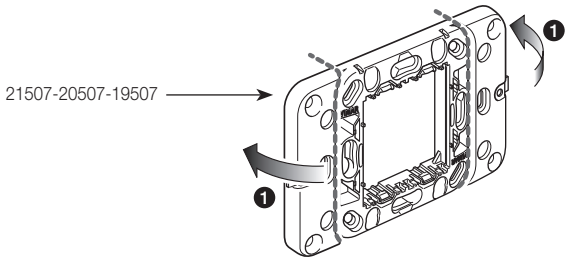
INSTALLAZIONE A PARETE - SURFACE-MOUNTING - INSTALLATION POUR POSE EN SAILLIE
INSTALACIÓN DE SUPERFICIE - AUFPUTZMONTAGE - ΕΠΙΤΟΊΧΙΑ ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ

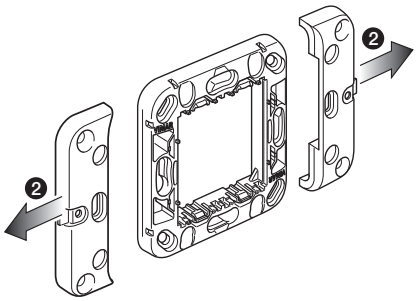
L'ingombro supporto + placca + comando + tasti è pari a 13 mm per Eikon, 13,7 mm per Arké e 14 mm per Plana.
The distance mounting frame + cover plate + control + buttons is 13 mm for Eikon, 13.7 mm for Arké and 14 mm for Plana.
L'encombrement de l'ensemble support + plaque + commande + touches est de 13 mm par rapport à la surface du mur pour Eikon, de 13,7 mm pour Arké et de 14 mm pour Plana.
Las dimensiones del soporte, la placa, el mando y las teclas son de 13 mm para Eikon, 13,7 mm para Arké y de 14 mm para Plana.
Die Abmessungen Halterung + Abdeckrahmen + Schaltgerät + Tasten betragen 13 mm für Eikon, 13,7 mm für Arké und 14 mm für Plana.
Οι συνολικές διαστάσεις στηρίγματος + πλάκα + χειριστήριο + πλήκτρα είναι 13 mm για το Eikon, 13,7 για το Arké και 14 mm για το Plana.

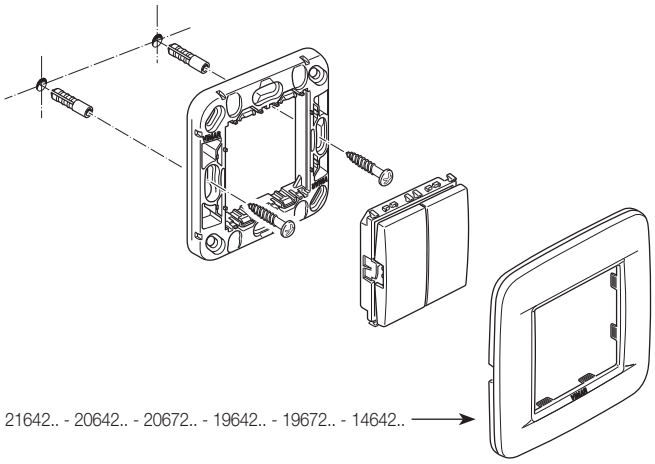


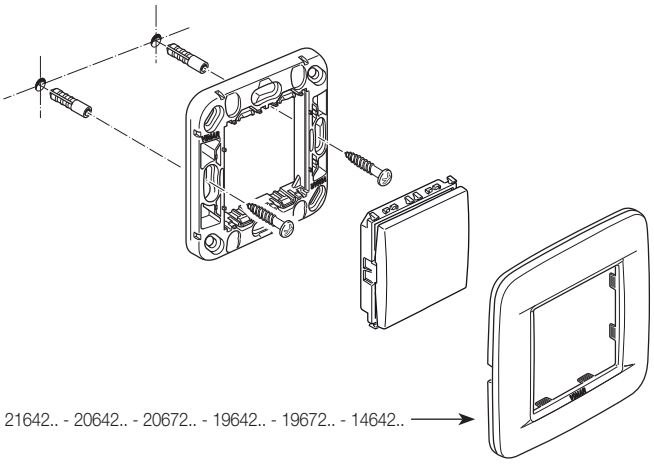


OPPURE - OR - OU - O - ODER - H









CE

49401319A0 02 2201

VIMAR
Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com